

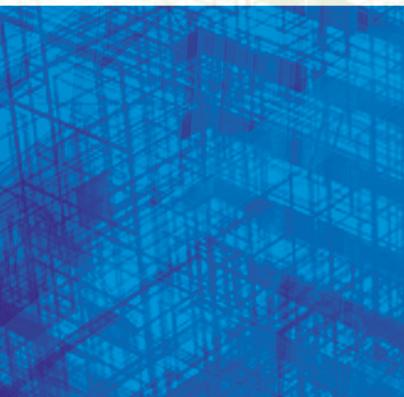
# پلی ران



پوش فیت  
سایلنت

BD Application

10 dB(A)



**POLIRAN**  
**True Silent**

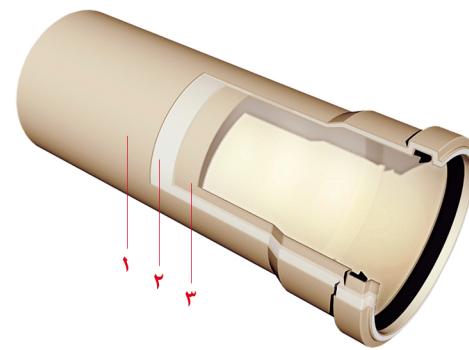
[www.poliran.org](http://www.poliran.org)



**پوشفیت سایلنت پلی‌ران** یک سیستم فاضلابی ویژه برای کاهش میزان انتقال صدای شبکه فاضلاب است که در راستای پاسخگویی به نیازهای استاندارد EN 12056 برای سیستم‌های فاضلاب ثقلی درون ساختمان طراحی و تولید گردیده است. عملکرد صوتی بی‌نظیر این سیستم از الزامات استانداردهای DIN 4109 و VDI 4100 نیز فراتر می‌رود و آن را تبدیل به بهترین انتخاب برای بیمارستان‌ها، هتل‌ها، محیط‌های آموزشی، استودیوهای ضبط صدا، برج‌های بلند مرتبه، منازل مسکونی و دیگر کاربری‌هایی می‌کند که به آرامش محیط اهمیت ویژه‌ای می‌دهند.

ایجاد اتصال در این سیستم به سادگی و به کمک حلقه‌های آب‌بندی لاستیکی، تنها با فشار دادن لوله یا اتصال به درون سوکت صورت می‌پذیرد و هیچگونه نیازی به چسب یا جوش ندارد. حلقه‌های آب‌بندی در این سیستم محصول شرکت‌های معترض اروپایی است و تضمین‌کننده آب‌بندی مطمئن و پایدار آن می‌باشد. استفاده از این روش اتصال علاوه بر افزایش سرعت نصب و اجرا، باعث افزایش انعطاف‌پذیری سیستم و حفظ آب‌بندی آن حتی در لرزه‌های غیرمغرب می‌گردد.

سیستم سایلنت پلی‌ران به وسیله جدیدترین فناوری کواکستروژن در ساختاری سه‌لایه با قابلیت جذب صدای فوق العاده و مقاومت فیزیکی منحصر به فرد تولید می‌شود :



**۱ لایه بیرونی**  
اجنب پلی‌پروپیلن با خصوصیات مکانیکی فوق العاده  
مقاومت بالا در برابر تنفس‌های خارجی

**۲ لایه میانی**  
ساخته شده از کامپاند اختصاصی پلی‌ران  
استحکام بالا و کاهش بی‌نظیر انتقال صدا

**۳ لایه داخلی**  
لایه صاف و سیلیک با حداقل امکان گرفتگی از جنس پلی‌پروپیلن  
مقاوم در برابر دماهای بالا و مواد شیمیایی مختلف

# True Silent 10dB(A)

## ۵۰ برابر کم صداتر



Bauaufsichtlich anerkannte Stelle  
für Prüfung, Überwachung und  
Zertifizierung  
Deutsche Baustoffe, Bauteile  
und Baustoffe  
Forschung, Entwicklung,  
Demonstration und Beratung auf  
den Gebieten der Bauphysik  
Institutionelle  
Univ.-Prof. Dr.-Ing. Gerd Häuser  
Univ.-Prof. Dr.-Ing. Klaus Sedlacek

Test report P-BA 34/2012e

### Determination of the Acoustic Performance of a Wastewater Installation System in the Laboratory

Client: Poliran Ettesal Co.  
Iran Postal Code: 1516643311  
No. 17, Zagros St, Arjantin Sq.  
TEHRAN  
IRAN

Test specimen: Wastewater installation system consisting of "POLIRAN TRUE SILENT 110 x 4.8 mm" plastic pipes and fittings (manufacturer: Poliran Ettesal Co.) mounted with pipe clamps "POLIRAN RC, 8 mm space" (manufacturer: Poliran Ettesal Co.), respectively with pipe clamps "Bismat 1000" (manufacturer: Wakaven)

Contents Table 1 and 2:  
Summary of test results  
Tables 3 to 5:  
Detailed results  
Figures 6 to 9:  
Test set-up  
Annex A:  
Measurement set-up, noise excitation,  
acoustic parameters  
Annex F:  
Evaluation of measurements  
Annex P:  
Description of test facility

The tests were performed in a laboratory accredited by the German Accreditation System for Testing (DAkkS, file no. PL-3743.26) according to standard EN ISO/IEC 17025.

Any publication of this document in part is subject to written permission by the Fraunhofer Institute of Building Physics (IBP).

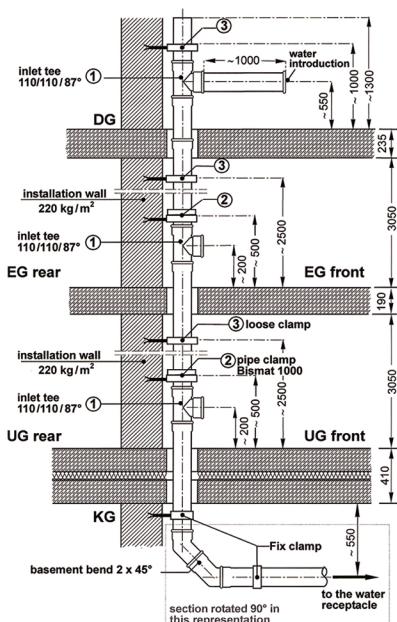
Stuttgart, February 27, 2012

Responsible Test Engineer: Head of Laboratory: Dr. rer. nat. L. Weber

Fraunhofer-Institut für Bauphysik  
Hölderlinstraße 12 · D-70569 Stuttgart  
Telefon +49 711 970-00  
Telefax +49 711 970-3395  
[www.ibp.fraunhofer.de](http://www.ibp.fraunhofer.de)

Institutsteil Holzbau  
Fraunhoferstr. 10 · D-83756 Valley  
Telefon +49 802 4950-0  
Telefax +49 802 4950-1870  
[www.holzbau.ibp.fraunhofer.de](http://www.holzbau.ibp.fraunhofer.de)

Projektgruppe Konsil  
Gottschalkstr. 28a · D-34127 Kassel  
Telefon +49 521 806-1870  
Telefax +49 521 806-1871  
[www.konsil.ibp.fraunhofer.de](http://www.konsil.ibp.fraunhofer.de)



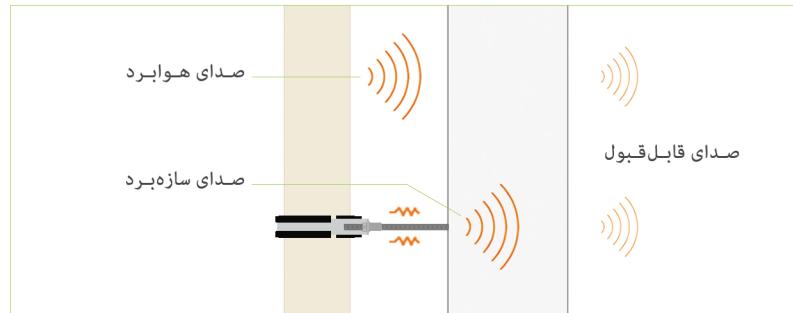
Installation plan of the pipe system "POLIRAN TRUE SILENT 110 x 4.8 mm" (manufacturer: Poliran Ettesal Co.), mounted with pipe clamps "Bismat 1000".

تاییدشده با میزان انتقال صدای بی‌نظیر  
۱۰ دسیبل با جریان ۴ لیتر بر ثانیه

تمامی آزمایشات بر اساس استاندارد اروپایی EN 14366  
توسط موسسه معترف فرانهوفر آلمان انجام گرفته است.

زندگی مدرن امروزی در شهرهای پرجمعیت، خیابان‌های شلوغ و مجتمع‌های ساختمانی با وجود مزایای بسیار، مشکلاتی را نیز ایجاد کرده است. امروزه آلودگی صوتی معضلی اساسی است که برای آن استانداردها و قوانین جدید وضع شده است و به منظور کنترل و کاهش آن، محصولات و روش‌های توسعه پیدا کرده‌اند. در این میان آلودگی صوتی در ساختمان از اهمیت مضاعف برخوردار است؛ استراحت و آرامش در محیط‌های مسکونی و یا تمرکز در محیط کار با وجود صدای مزاحم دشوار است. سیستم فاضلاب بهداشتی یکی از عوامل ایجاد آلودگی صوتی درون ساختمان است که باید مورد توجه قرار گیرد.

حرکت سیال سبب ایجاد ارتعاش در لوله‌ها می‌گردد و صدای ناشی از آن با انتقال این ارتعاشات به دیوارها و هوای اطراف، از دو طریق متفاوت به فضای داخل ساختمان می‌رسد:

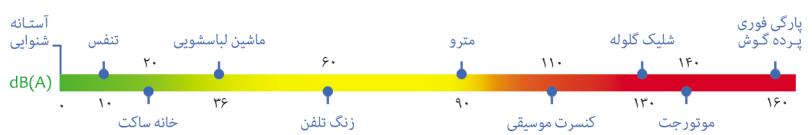


### صدای هوایبرد

صدایی است که از طریق هوا به اتاق منتقل می‌شود. برای کاهش انتقال این صدا کیفیت مواد به کار رفته در لوله و میزان جذب صدای آنها اهمیت دارد. سیستم سایلنت پلی‌ران با اختصار سه‌لایه خود و استفاده از لایه جاذب صدای اختصاصی Poliran-KB میزان انتقال صدای هوایبرد را کاهش می‌دهد.

### صدای سازه‌برد

صدایی است که به دلیل ارتعاش و یا ضربه در یک جسم جامد انتشار می‌یابد؛ جریان سیال باعث ارتعاش لوله‌ها می‌شود، این ارتعاشات از طریق بسته‌ها به دیوار منتقل می‌شود و از دیوار به صورت هوایبرد به اتاق می‌رسد. سیستم سایلنت پلی‌ران با استفاده از بسته‌های مخصوص جاذب ارتعاش، انتقال صدای سازه‌برد را کاهش می‌دهد.



به منظور اندازه‌گیری میزان انتشار صدای سیستم فاضلاب ساختمانی، نیاز به انجام تست در شرایط آزمایشگاهی براساس استاندارد اروپایی EN 14366 می‌باشد. سطح صدای قابل قبول برای تأمین شرایط ایده‌آل آسایش در ساختمان براساس استانداردها و دستورالعمل‌های روز دنیا حداقل برابر 20 dB(A) می‌باشد.

Waste water system "POLIRAN TRUE SILENT 110 x 4.8 mm" (mounting details see test set-up)				
Flow rate [l/s]	0,5	1,0	2,0	4,0
Installation sound level $L_{in}$ [dB(A)] measured in the basement test-room UG front	43	47	49	52
Installation sound level $L_{in}$ [dB(A)] measured in the basement test-room UG rear	<10	<10	<10	10
Airborne sound pressure level $L_{a,A}$ [dB(A)] <sup>1)</sup>	43	47	49	52
Structure-borne sound characteristic level $L_{sc,A}$ [dB(A)] <sup>1)</sup>	<10	<10	<10	10

<sup>1)</sup> Evaluation according to EN 14366.





**سیفون با دریچه بازدید**، طراحی شده توسط واحد تحقیق و توسعه (R&D) پلی ران و ثبت شده در اداره کل مالکیت صنعتی ایران، با طراحی دو تکه و قابلیت باز شدن قسمت زیرین خود، علاوه بر حفظ عمق آب هوابند مناسب برای جلوگیری از نفوذ بو و آسودگی به فضای داخل ساختمان، رفع شدیدترین گرفتگی‌ها را نیز ممکن می‌کند.

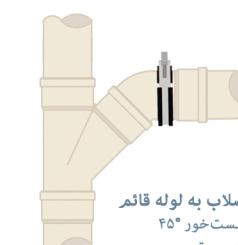


قسمت بالایی

قسمت زیرین



تغییر امتداد جریان در پایین‌ترین نقطه  
لوله قائم اصلی  
استفاده از دو زانوی بست خور ۴۵° علاوه بر  
مهیا کردن محل نصب بست انتقالی آرام  
را ایجاد می‌کند



اتصال شاخه افقی فاضلاب به لوله قائم  
استفاده از یک زانوی بست خور ۴۵°  
مهیا کردن محل نصب بست

روش مرسوم نصب توالی فرنگی  
استفاده از زانوی بلند ۸۷°  
مهیا کردن محل نصب بست



**بست پایدار پلی ران** به طور ویژه برای سیستم‌های کاهنده انتقال صدا طراحی شده و دارای دو نیم حلقه نامساوی است که سبب استقرار بهتر لوله و اتصالات می‌شود. طراحی منحصربه‌فرد لاستیک به کار رفته در این بست مانع از ارتعاشات ناشی از عبور جریان به سازه و محیط داخلی ساختمان می‌گردد.

- مقاومت و استحکام بالا، ساخته شده از فولاد با آبکاری الکتروگالوانیزه
- طراحی ویژه پروفیل لاستیک از جنس EPDM با بیشترین میزان میزان جذب ارتعاشات
- تأیید عملکرد چشمگیر در کاهش انتقال صدا توسط موسسه فرانهوفر آلمان
- طراحی دقیق شکل لاستیک که بدون استفاده از چسب روی بست قرار می‌گیرد و در اثر انبساط و انقباض لوله‌ها از جای خود خارج نمی‌شود
- تولید شده در ۴ نوع متفاوت از سایز ۵۰ تا ۲۰۰ میلی‌متر

**Model Ultra-P Zinc Flake** با پوشش Zinc Flake مناسب محیط‌های با میزان خورندگی بالا مانند مناطق شمالی و جنوبی گشور، محیط‌های صنعتی، استخراجها و ...

**NEW**



دربارہ پلی ران

پلی‌ران در سال ۱۳۵۲ با انگیزه‌ی ایجاد تحول در صنعت تولید لوله و اتصالات پلیمری و گسترش آن در بخش‌های کشاورزی و ساختمانی کشور تاسیس گردید. امروز پس از گذشت حدود ۵۰ سال، پلی‌ران با چهار واحد تولیدی پیشرفت‌هه صنعتی در منطقه جاجرم و تهران، توانسته است با تعهد به کیفیت و نوآوری و با اتکا به سابقه‌ی درخشنان خود، نامی قابل اطمینان در این عرصه باشد.

توجه دائمی به بهبود کیفیت محصولات، نوآوری در جهت پاسخگویی نیازهای روز مشرکیان و توسعه مستمر امکانات تولید در کنار بهره‌گیری از بهترین مواد اولیه و فناوری روز دنیا، پل ران را در جایگاه تولیدکننده پیشرو انواع لوله و اتصالات پلیمری در ایران قرار داده است.

نیم قرن تجربه در تولید همراه با خدمات فنی و مهندسی گستردگی داشته است. این راهنمایی‌ها برآورده از تجربه و نظرات پلی‌ران را تبدیل به انتخاب اول بزرگ‌ترین پروژه‌های ساخت‌وسازی کشور کرده است.

## ما به ارائه بهترین راهکارها متعهدیم



## برخی از پروژه‌های مجهز به سیستم‌های فاضلابی یکی ران



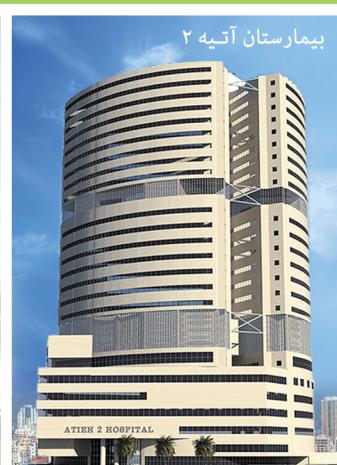
ایران مال



بچ مخابرات



هفتاد و آن



سما، ستابن آتیه ۲



برچهای مسکونی رُزت



ما را در فضای  
مجازی دنبال  
کنند

تهران، میدان آرژانتین، خیابان زاگرس،  
پلاک ۱۷، ساختمان پلی‌ران  
کد پستی : ۱۵۱۶۴۳۱۱  
تلفن : ۸۸۴۴۸۸۰۰ (۳۰ شماره)  
ایمیل : info@poliran.org